



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
 C.N. 0037599

Intertek
 C.N. 0039851

9100AOL

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

131265

Tipo Documento Bolla	Numero 2001329	Data 18/11/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione	J.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 274003-S 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	350,000 2,000		
S KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 350 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 21/11/20 Firma: <i>[Signature]</i> 10720545 5010853372 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 NOV 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					

Totale Coili 2	Peso Netto 1680,0000 KG	Peso Lordo 1900,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA	
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D G.T.S					
Targa FP796EX	☐ Destinataro ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 18/11/20 09:35	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinataro	
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S. Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità) all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

U.T.I. NR MUCU 002430.0		Sigillo Nr./Seal Nr. /Plomb Nr. 25394811		*1300300*		1.300,300
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-123574 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international. 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de				
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET SCARICO 123786 + RICARICO Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/Fra/Depuis Valperga - IT ATO/A SEGRATE				
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA MIL 21/11/2020 Orario: 08:00 - 09:00 Da/Fra/Depuis GTS LAMASINATA - Bari ATO/A MODUGNO - IT				
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga		5) Documenti allegati / Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Coil di lamiera 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli / Number of packages Nombre des colis 1		Imballaggio / Method of packing Mode d'emballage 24.000		7) Peso lordo effettivo / Gross Weight / Poids Brut 24.000
10) Istruzioni del mittente / Sender's instruction / Instruction de l'expéditeur Vittone CW 47/3		11) Riferimento Cliente / Customer Ref. Vittone CW 47/3		17) Pedane a rendere / Pallets to return ☐ Nr. ☐ Pedane rese / Pallets returned ☐ Nr.		
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compilato e stabilito in / Compiled and established in Bari (IT)		18) Trasporto combinato (intermodale) / Combined Transport (intermodal) / Transport combiné (intermodal) KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Cidari, 10 - 70132 Bari (BA)		
21) Timbro e firma del mittente/caricatore / Signature and stamp of the sender/loader SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano		22) Timbro e firma del trasportatore / Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano		19) Presenza autista al carico / Driver present at loading chauffeur présent au chargement ☒ No ☐ Yes 21 NOV 2020		
23) Timbro e firma del destinatario / Signature and stamp of the consignee GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO		24) Merce ricevuta / Goods received / Merchandises reçues 20/11/2020 "Ricevuta di qualità e quantità"		20) Rimborsato / Cash on delivery / Remboursé 20/11/2020 "Ricevuta di qualità e quantità"		